

Request Form for Translation

U. S. Serial No. : _____

PTO 2001-3607

Requester's Name: _____

STIC Translations Branch

Phone No. : _____

Equivalent
Searching

Fax No. : _____

Foreign Patents

Office Location: _____

Art Unit/Org. : _____

Group Director: _____

Is this for Board of Patent Appeals? _____

Date of Request: _____

Date Needed By: _____

(Please do not write ASAP-indicate a specific date)

Phone: 308-0881
Fax: 308-0989
Location: Crystal Plaza 3/4
Room 2C01

SPE Signature Required for RUSH:

Document Identification (Select One):

Note: Please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form)

1. Patent Document No. _____
 Language _____
 Country Code _____
 Publication Date _____
No. of Pages _____ (filled by STIC)

2. Article Author _____
Language _____
Country _____

3. Other Type of Document _____
Country _____
Language _____

Document Delivery (Select Preference):

Delivery to nearest EIC/Office Date: 7/26 (STIC Only)
 Call for Pick-up Date: _____ (STIC Only)
 Fax Back Date: _____ (STIC Only)

To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

Will you accept an English Language Equivalent?

(Yes/No)

Will you accept an English abstract?

(Yes/No)

Would you like a consultation with a translator to review the document prior to having a complete written translation?

(Yes/No)

STIC USE ONLY

Copy/Search

Processor: SPM

Translation

Date assigned: 7/17

Date logged in:

Date filled: 7/17

PTO estimated words:

Equivalent found: None (Yes/No)

Number of pages:

Doc. No.: 100-1000

In-House Translation Available: _____

Country: USA

In-House: _____

Contractor: _____

Remarks: _____

Translator: _____

Name: _____

Assigned: _____

Priority: _____

Returned: _____

Sent: _____

Returned: 7/26

PTO 01-3607

European Patent No. 0 600 205 A1

OPALESCENT INK.

Merten Piel

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
WASHINGTON, D.C. JULY 2001
TRANSLATED BY THE RALPH MCELROY TRANSLATION COMPANY

EUROPEAN PATENT OFFICE
EUROPEAN PATENT NO. 0 600 205 A1

| | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Int. Cl. ⁵ : | C 09 D 11/16 |
| Filing No.: | 93116917.1 |
| Filing Date: | October 20, 1993 |
| Publication Date: | June 8, 1994 Patent Bulletin 94/23 |
| Priority: | |
| Date: | December 1, 1992 |
| Country: | DE |
| No.: | 4240366 |
| Designated Contracting States: | DE, FR, GB, IT |

OPALESCENT INK

[Schillernde Tinte]

| | |
|------------|---------------------------------------|
| Inventor: | Merten Piel |
| Applicant: | rotring international GmbH & Co KG |

The invention concerns a water-based ink composition that contains a pearlescent pigment as colorant. In particular, the invention concerns an ink composition for writing implements such as fountain pens or tube filler pens.

The inks and printing inks known up to now that contain pearlescent pigments are not suitable for use in writing implements that have narrow outlet orifices, thin capillaries or tubes such as fountain pens and tube filler pens. For instance, an aqueous screen printing ink for printing on melamine resin plastics, which contains 25-50 wt% pearlescent pigment, binders and thickeners, is known from US-A-3 631 135. Such a screen printing ink is relatively viscous (about 100 mPa·sec) and, moreover, is a non-Newtonian liquid, so as to pass through the screen only by means of doctor knife pressure. In any case it is not suitable to be used for writing in fountain pens or tube filler pens. In addition, special pearlescent pigments and their use in printing inks are known from EP-A-0 321 739. However, the printing inks, like those mentioned

above, are too viscous to be used for writing with writing implements that have fine capillaries. Furthermore, inks with silver or gold effects are known for marker sticks. However, in many cases these contain high levels of organic solvents and pigments that contain elemental metal in order to produce the silver or gold effect. Because of the content of elemental metal one has to take into account corrosion problems if they are used in largely or exclusively aqueous media.

The task underlying the invention consists of making available an ink composition that can be applied to a writing surface from writing implements with narrow outlet orifices that produces an opalescent/iridescent color coat and is water based. At the same time the disadvantages that arise with the known inks and printing inks should be avoided.

The task in accordance with the invention is accomplished by a water-based ink composition that contains a pearlescent pigment as colorant and is characterized by the fact that it has a viscosity less than 12 mPa·sec (at 25°C) and contains 0.5-25 wt% pearlescent pigment, 55-95 wt% water and optionally other conventional additives.

Preferred embodiments are objects of the subordinate claims.

Surprisingly, the ink composition in accordance with the invention allows permanent writing, even though as a rule one assumes that pigments like the pearlescent pigments that are in use cannot be written from capillary ink passages over a long period of time because the capillaries will become plugged, and that pigments that settle rapidly like pearlescent pigments cannot lead to a uniform written line.

However, it turned out that even in the case of low viscosity inks, i.e., ones without the otherwise conventional stabilization of the pigments through high viscosity, thixotropic action, etc., not only is a uniform written line possible when such pigments are used, but sharp and very fine lines can be produced. The long-term writability of the pigments probably derives from the reversible flocculation capacity of the sediment that forms.

Different color tones that appear opalescent or iridescent result according to the angle of viewing of the color coatings that are produced. If desired, it is also possible to produce lines that have colors that are different in the middle than at the edges. This effect can be achieved, for example, by controlled adjustment of the spreading behavior, for example by means of the addition of surfactants.

The ink composition in accordance with the invention in general has a viscosity of less than 12 mPa·sec (at 25°C). Preferably, the viscosity is in the range from 1 to 10 mPa·sec (at 25°C) and especially preferably in the range from 1 to 5 mPa·sec (at 25°C).

The amount of pearlescent pigment in the ink composition is in general 0.5-25 wt%, preferably in the range from 1 to 20 wt% and especially in the range from 1 to 10 wt%, with a range from 1 to 5 wt% being particularly preferred. The water-based ink composition in accordance with the invention also in general contains 55-95 wt% water and preferably

75-90 wt% water, and 0.5-20 wt% water-miscible organic solvents may also be present. These solvents in particular are glycerol, ethanediol, propane-1,2-diol and ethanol.

The pearlescent pigment that is used in accordance with the invention can be metallic or nonmetallic, but preferably nonmetallic. Suitable pearlescent pigments consist of mica, coated with one or more metal oxides, or of pearl essence. Suitable metal oxides are, for example, TiO, TiO₂ or mixtures of these and FeO, Fe₂O₃, Fe₃O₄ or mixtures of these, as well as ZnO. For example, the pearlescent pigment can consist of TiO₂-coated mica or mica coated with TiO₂ and an iron oxide.

The pearlescent pigment is preferably in lamellar form and has an average diameter less than 60 µm and preferably less than 20 µm.

The ink composition can also contain other additives that are conventional for inks in addition to the pearlescent pigment and the water base. These include, for example, other pigments, water-soluble dyes, water-miscible organic solvents, dispersing agents, water-soluble binders, pH regulators, preservatives, surfactants and other additional auxiliary agents. Pigments other than the pearlescent pigments can be present in an amount from 0.5 to 10 wt%, the water-soluble dyes can be present in an amount from 0.1 to 10 wt%, the water-miscible organic solvents can be present in an amount from 0.5 to 2 wt%, the dispersion agents can be present in an amount from 0.1 to 5 wt%, the water-soluble binders can be present in an amount from 0.5 to 20 wt%, the pH regulators can be present in an amount from 0.1 to 2 wt%, the preservatives can be present in an amount from 0.01 to 0.5 wt%, the surfactants can be present in an amount from 0.001 to 5 wt%, and the additional auxiliary agents can be present in an amount from 0.1 to 10 wt%. Of these conventional additives one or several can be simultaneously present.

The additional pigments can be, for example, Pigment Black 7 or Pigment Blue 15:3. Suitable as water-soluble dyes are in particular Acid Blue 9, Acid Red 52, Acid Yellow 23 and Direct Black 19. Dispersion agents that may be used include, in particular, polyacrylates, and suitable binders are polyvinyl alcohol (PVA) and polyvinylpyrrolidone (PVP). Citric acid and triethanolamine are possibilities as pH regulators, with citric acid being preferred. Potassium sorbate and p-chloro-m-cresol are preservatives that can be used in the ink composition in accordance with the invention. Compounds like polyglycol ether derivatives and lauryl ether sulfates are examples of usable surfactants. Urea is a possibility as another auxiliary agent.

The ink, because of its low viscosity, can be applied to the writing surface through narrow orifices, thin capillaries or small tubes. For this reason it can be used especially in writing implements like fountain pens or tube filler pens.

In order to achieve good and rapid distribution of the pigment particles in the ink during use, the ink can also include small inert mixing balls. The diameter of the mixing balls lies in the range from 0.5 to 3 mm, with a diameter of 0.8 mm being preferred. In practice such mixing

balls can be present, for example, in ink cartridges, with 1-3 mixing balls per ink cartridge being sufficient. The mixing balls consist of an inert material, preferably zirconium dioxide or glass. The deflocculation of the settled pearlescent pigment that has settled when the writing implement is resting (flocculation and formation of a soft sediment) is performed by the mixing balls on the basis of very light shearing such as by shaking a couple of times, and the pigment again becomes sufficiently finely distributed.

The described ink composition can be produced by mixing the individual components with each other in any order, where preferably one starts with the water which has been optionally slightly heated.

Examples of ink compositions in accordance with the invention are listed below.

Example 1

(Blue opalescent)

| | wt% |
|--|------|
| Demineralized water | 88.8 |
| Iriodin 123* | 3 |
| Duasyn acid blue AE 85 (Acid Blue 9) | 1 |
| Glycerol | 2 |
| Urea | 1 |
| Citric acid | 1 |
| Potassium sorbate | 0.1 |
| Luviskol K30 (PVP) (Viscosity 10 mPa·sec (at 25°C) at 15°C in water [sic]) | 3 |
| Nonylphenol polyglycol ether (95% ethylene oxide, Igepal CO 990 (surfactant) | 0.1 |

* Iriodin 123: Mica coated with TiO₂ and ZnO